

ÎN ACEST NUMĂR:

- | | |
|---|---|
| Centrele Pilot Aduc Servicii IT Noilor Comunități | 1 |
| CAP Oferă Noi Oportunități Persoanelor cu Handicap | 2 |
| Dezvoltarea Planului de Acțiune al ANBPR | 2 |
| Bibliotecarii Dezvoltă Abilități de Advocacy | 3 |
| Proiectul Știri Comunitare Online Câștigă Concursul de Participare Comunitară | 4 |
| Bibliotecarii Noi Abilități Importante | 4 |

CENTRELE PILOT ADUC SERVICII IT NOILOR COMUNITĂȚI

În această primăvară, 13 biblioteci din cinci județe ale României au deschis noi centre IT și de internet pentru public. De la deschiderea centrelor, IREX și partenerii săi au învățat din diferitele experiențe ale bibliotecilor despre cel mai bun mod în care acest program național poate să servească comunitățile la lansarea sa în 2009.

În **Sălaj**, IREX a sprijinit biblioteca județeană pentru dotarea unei asociații locale de pensionari cu calculatoare, cu acces public. Pensionarii folosesc noile resurse de formare pentru a dobândi abilități IT importante, inclusiv abilitatea de a comunica cu prietenii și familia din străinătate.

Deoarece mulți români au părăsit zona în căutare de slujbe peste hotare, mulți localnici caută acum noi modalități de a păstra contactul cu prietenii și familia. Fiind instruiți să folosească e-mailul, să citească și să acceseze știri online și să trimită poze prin intermediul internetului, acești localnici pot acum să folosească cu succes noi tehnologii de comunicare. Ca urmare a noilor facilități, personalul bibliotecii a observat o creștere a

utilizării atât de mare încât s-a luat hotărârea de a angaja o nouă persoană. Odată cu aceste resurse suplimentare, biblioteca va începe să funcționeze cu program întreg.

Consiliul Județean din **Tulcea** a demonstrat un sprijin substanțial pentru biblioteca județeană, unul din centrele pilot ale IREX. Consiliul a alocat fonduri pentru renovarea bibliotecii, aproape imediat după demararea programului. Pe lângă remobilarea și renovarea bibliotecii, consiliul a dedicat fonduri și pentru angajarea de personal adițional pentru noua facilitate. Administrația locală a început deja să beneficieze de avantajele oferite de IREX pentru a dezvolta și consolida comunitatea.

În acest mod, IREX află de asemenea și ce obstacole trebuie îndepărtate pentru a grăbi implementarea. În **Jilava**, procesul de achiziționare a fost întârziat. Deși primarul localității a depus eforturi pentru a grăbi procesul – inclusiv oferte de relocare a facilităților IT într-o locație mai accesibilă și chiar a contribuit cu încă 1.400 \$ pentru a îmbunătăți centrul cu 8, în loc de 6 calculatoare – întârzierile administrative au condus la amânarea lansării, iar noile resurse nu vor fi încă puse la dispoziția publicului. Până în prezent, nici una din autoritățile responsabile nu a furnizat lista cu echipamente IT negociate pentru a fi analizate de către IREX. IREX răspunde acestor provocări prin re-evaluarea procesului de achiziție pentru desfășurarea programului la nivel național. Lecțiile învățate în centrele pilot precum Jilava au condus la o mai bună înțelegere a modului de a trata aspectele administrative locale, care se va dovedi esențială în cursul desfășurării programului la nivel național. ■



Citirea ziarelor online, în Sălaj



IREX
WWW.IREX.ORG

CENTRUL IT CU ACCES PUBLIC OFERĂ NOI OPORTUNITĂȚI PERSOANELOR CU HANDICAP VIZUAL

Filiala județeană a Asociației Nevăzătorilor și-a deschis oficial centrul IT cu acces public în data de 3 iulie, 2008, la sediul asociației din Iași, România.

Filiala din Iași este sediul regional al grupului și oferă membrilor săi un mediu social inclusiv care combină mai multe activități și servicii. Asociația beneficiază prin intermediul centrului de opt calculatoare, un scanner și echipament pentru studiul de înregistrare.

“Avem acum o nouă bibliotecă, cu cărți editate, cărți Braille și cărți audio ... Este foarte important pentru noi să avem calculatoare și tehnologie nouă în cadrul asociației, deoarece oricine poate intra să le utilizeze, iar noul software este foarte ușor de folosit”

Pentru prima dată, această comunitate de nevăzători va putea să scaneze documente și cărți și să folosească un software special pentru a asculta textul ca și cum ar fi citit cu voce tare. Studiul de înregistrare digitală oferă asociației posibilitatea să își dezvolte stocul de cărți audio. Înainte de deschiderea centrului, membrii trebuiau să angajeze pe cineva care să le citească la anumite ore.

Prin grantul de planificare al Global Libraries, IREX a ajutat la furnizarea echipamentelor și a software-ului necesare pentru a veni cel mai bine în întâmpinarea nevoilor diferitelor comunități din țară. Furnizarea echipamentului și a software-ului pentru filiala din Iași a Asociației Nevăzătorilor a avut loc în parteneriat cu biblioteca județeană din Iași, care încearcă să



Centrul Internet al Asociației Nevăzătorilor—tăierea panglicii

ajungă la o clientelă importantă pentru care există prea puține servicii.

Janet Sawaya, responsabil de program din partea Fundației Gates pentru România, și directorul de program din cadrul IREX, Paul Baran, au participat la întâlnirea de inaugurare și conferința de presă împreună cu Președintele Asociației Nevăzătorilor, primarul orașului Iași, Directorul Bibliotecii Județene Iași, alți invitați importanți, membrii asociației și membrii din partea presei. ■

DEZVOLTAREA PLANULUI DE ACȚIUNE AL ANBPR LA WORKSHOP-UL DE PLANIFICARE

Reprezentanții ANBPR, 13 centre pilot și personalul IREX au discutat rezultatele *Evaluării Capacității Organizaționale* și au început planificarea activității organizaționale în cadrul celei de-a treia mese rotunde de discuții organizată de IREX în data de 23-24 iunie 2008.

Evaluarea Capacității Organizaționale - realizată de un grup de lucru format din președintele ANBPR și doi vicepreședinți, directorii bibliotecilor județene și doi bibliotecari - a cuprins 29 de județe. Evaluarea s-a concentrat pe capacitatea ANBPR în administrare și furnizarea de servicii, precum și abilitatea Asociației de a dezvolta și susține schimbările în politică.

Peste 160 de membri ANBPR au indicat o nevoie crescută de formare

profesională și sprijin național pentru bibliotecari. În plus, membrii ANBPR acordă o importanță foarte mare sprijinirii Asociației pentru servicii mai bune, conferințe anuale și publicarea de lucrări profesionale. În general, evaluarea a constatat că ANBPR își dezvoltă încă abilitățile în administrare, furnizarea de servicii și advocacy.

Răspunzând la rezultatele evaluării, ANBPR a fost de acord să creeze strategii pentru o mai bună comunicare cu membrii săi, pentru a colabora cu alți factori de interes de la nivel național sau local, pentru a crea noi servicii bibliotecare și a le îmbunătăți pe cele existente, pentru promovarea ANBPR și a misiunii sale, pentru a evidenția activitățile Asociației și a promova mai bine succesele sale și pentru a îmbunătăți statutele interne ale

organizației cu scopul de a include activități și obiective reale.

Programul Global Libraries încearcă să colaboreze cu ANBPR pentru a-i dezvolta capacitatea instituțională în vederea sustenabilității pe termen lung a programului. Lucrând direct cu Asociația, IREX speră să înceapă transferul responsabilităților programului către ANBPR în mod treptat în cursul desfășurării programului la nivel național.

Printre participanți s-au numărat membrii importanți ai ANBPR, precum și reprezentanți ai bibliotecilor județene din Sălaj și Hunedoara. Workshop-ul a fost facilitat de Specialistul în Evaluarea Impactului, Marcel Chiranov și Directorul de Proiect Paul Baran, ambii din cadrul IREX.

BIBLIOTECARIII DEZVOLTĂ ABILITĂȚI DE ADVOCACY ÎN CADRUL SEMINARULUI DE FORMARE SUSȚINUT DE IREX

Douăzeci de bibliotecari reprezentând toate cele cinci biblioteci județene centre pilot și -au îmbunătățit abilitățile în vederea realizării campaniilor de advocacy bine planificate și metodologice, în urma unui seminar de formare susținut de IREX în perioada 14-16 iulie. În centrul evenimentului s-au aflat teme concrete de advocacy create pentru a stimula sprijinul național și local.



Echipa lucrează asupra planurilor de advocacy, în cadrul formării

În prima sesiune, bibliotecarii și directorii de biblioteci au învățat cum să creeze o declarație de misiune bine definită. IREX a observat că multe biblioteci nu au o viziune coerentă și au nevoie de sprijin în realizarea unui plan orientat pe obiective. Această sesiune de formare s-a concentrat pe dezvoltarea unei viziuni a bibliotecilor care să evidențieze biblioteca drept o resursă deschisă publicului general și creat pentru a întâmpina nevoile comunității. Prin dezvoltarea acestei viziuni, bibliotecarii pot să promoveze biblioteca în rândul comunității.

Bibliotecarii și-au dezvoltat de asemenea abilitățile de a identifica mai bine publicul țintă principal, de a localiza grupurile de importanță secundă, de a îmbunătăți comunicarea și de a atrage sprijinul media pentru campaniile de advocacy planificate. Workshop-ul de grup privind îmbunătățirea statutului bibliotecarilor în cadrul comunității a adus în discuție aspectele culturale și legale care limitează eficacitatea bibliotecarilor de la nivel local în demersurile pentru resurse comunitare mai bune.

Pe parcursul celor trei zile de formare, directorii bibliotecilor județene au indicat de asemenea propriile priorități pentru îmbunătățirea

sistemului bibliotecilor din România – de obicei nevoia de mecanisme de finanțare mai puternice și sustenabilitate. În prezent, majoritatea bibliotecilor județene sunt situate pe proprietăți care nu aparțin din punct de vedere legal bibliotecilor. Clădirile sunt deseori în proprietatea consiliilor județene sau a primăriei, iar bibliotecilor li se desemnează săli sau un spațiu ales în cadrul birourilor municipale.

Pentru a oferi soluții la aceste probleme, grupul a fost informat cu privire la abordarea de succes din orașul Hunedoara. Consiliul Județean din Hunedoara a alocat fonduri pentru construcția unei noi structuri dedicate doar bibliotecii. Bibliotecarii participanți din Hunedoara au explicat cum au creat legături personale cu autoritățile de la nivel local și au dezvoltat relații pentru a obține aprobarea pentru noua facilitate.

În cele din urmă, formatorii IREX au oferit participanților un cadru de dezvoltare a unui mesaj de advocacy. O sesiune separată privind lucrul cu media a ajutat bibliotecarii să își dezvolte cunoștințele și să își sporească încrederea atunci când lucrează cu presa.

Trebuie să prioritizăm [problemele] și să formăm o echipă care să lucreze cu ele, după care să începem planificarea. Pentru noi, advocacy este un termen nou și mai dificil de definit, de aceea ne bucurăm de sprijinul și îndrumarea venite din partea specialiștilor IREX pentru a ne ajuta să avem succes în această încercare.”

Mariana Marian,
Biblioteca Județeană Sălaj



PROIECTUL "ȘTIRI COMUNITARE ONLINE" CÂȘTIGĂ CPC

Propunerea bibliotecii publice din Sândominic, "Jurnal Online cu Implicarea Comunității," a câștigat premiul în luna iulie în cadrul Concursului pentru Participare Comunitară (CPC). Premiile CPC au fost stabilite de IREX pentru a răsplăti inițiativele tehnologice, de la nivel local, cu potențial clar de a avea impact.

Într-un oraș mare precum Sândominic, găsirea soluției potrivite pentru dezvoltare comunitară reprezintă o mare provocare. Deși noile tehnologii sunt mai mult mai ușor accesibile pentru dezvoltarea locală, locuitorii mai în vârstă – inclusiv liderii orașului – se confruntă deseori cu probleme în înțelegerea acestor noi oportunități.

Un interes nou descoperit pentru accesarea Internetului le-a alimentat dorința de a

avea un jurnal online. Anul trecut, aproximativ 500 de case din Sândominic s-au conectat la internet, cifră care reprezintă peste 22% din populația de 7.000 de locuitori.

Acest premiu va permite comunității să dezvolte un jurnal online referitor la evenimentele din cadrul comunității, bazat pe informațiile furnizate de ziarul local. Acest ziar a fost publicat în format editat în ultimii patru ani datorită eforturilor a nouă voluntari, sprijiniți de administrația locală.

Acest nou serviciu de știri online îi va ajuta pe membrii mai în vârstă ai comunității să se familiarizeze cu noile tehnologii, iar pe cei mai tineri să se implice și mai mult în comunitate. Pentru a asigura o participare cât mai largă, o

componentă de formare IT va oferi cetățenilor posibilitatea de a juca un rol mai activ în publicarea jurnalului online.

Versiunea online a *Opiniilor Sândominicane* va oglindi aspecte din cadrul comunității și va deveni un instrument pentru comunicarea dintre administrația publică locală și cetățeni, reflectând viața culturală locală și teme relevante pentru comunitate. ■

"Ne simțim onorați și recunoscători că problemele noastre au fost atât de bine primite. Sprijinul dumneavoastră ne motivează foarte mult și, deși suntem conștienți că munca abia acum începe, toți membrii echipei sunt nerăbdători să înceapă!"

Csilla Lazăr, voluntar

Biroul IREX România
Global Libraries

Strada Av. Șerban Petrescu
15, etaj 2, sector 1 București

Telefon: +40 21 231-5537

Fax: +40 21 231-5536

Email: gl@irex.ro

Vizitați:
www.biblioteca.ro

IREX

2121 K Street NW Suite #700
Washington DC 20037

Phone: 202-247-9491

Fax: 202-628-8189

E-mail: gl@irex.org



IREX

WWW.IREX.ORG

IREX este o organizație internațională non-profit, care oferă îndrumare și programe inovatoare destinate să contribuie la creșterea calității în educație, să întărească media independentă și să încurajeze dezvoltarea unei societăți civile pluraliste. Înființată în 1968, IREX funcționează în peste 50 de țări și are un personal de peste 500 de specialiști din întreaga lume.

BIBLIOTECARI DOBÂNDESC NOI ABILITĂȚI

Șaisprezece bibliotecari au participat la un curs de dezvoltare a serviciilor bibliotecare, susținut de Dna. Hermina Anghelescu, în perioada 21-25 iulie. Sesiunile au acoperit teme esențiale pentru dezvoltarea bibliotecilor, inclusiv tendințe în serviciile bibliotecare, servicii bibliotecare online, bibliotecile ca instituții strategice, servicii

moderne furnizate de bibliotecile publice și evaluarea website-urilor pentru a răspunde nevoilor vizitatorilor. Participanții au prezentat proiectele de succes dezvoltate de bibliotecile publice și au fost apoi grupați în echipe pentru a învăța cum să creeze un ghid de conținut pentru utilizatori, orientat pe subiecte.

Personalul IREX a discutat potențialele componente ale etapei naționale de implementare a programului și oportunitățile viitoare. .

Participanții au format un grup profesional care comunică acum activ, online pe biblioteca.ro, continuând schimbul de idei privind dezvoltarea bibliotecilor într-un forum de discuții. ■



"Tot ceea ce am învățat în aceste cinci zile ne va fi de folos în activitatea zilnică ... Toate informațiile primite au fost bine structurate și prezentate în mod logic."

Lia Sabău, bibliotecar Colțul American, județul Maramureș